



2025

<https://sifly.global/>

Rövid útmutató a SiFly elektromos szörfdeszka (eFoil) használatához

Ez az útmutató egy kiegészítés a részletes használati útmutatóhoz, praktikus tippeket tartalmaz.

Hogy teljes képet kapj a termékről olvasd végig a használati útmutatót is. Ezeket a dokumentumokat letöltheted a surfstation.hu oldalról is, magyarul és angolul.

Ez a garanciális feltételek megismerése szempontjából is fontos.

A SiFly eFoil használata egyszerű, sok örömed lesz benne. Azonban, mint minden műszaki berendezés ápolást és odafigyelést igényel. Ebben segít ez az útmutató.

A 2D kódok, linkek segítségével a youtube SiFly gyári útmutatóját nézheted meg. Automatikus fordítással magyar felirattal használható.

Az alábbi link egy gyűjtemény a SiFly útmutatókhoz. Az egyes fejezetekben a tárgyhoz tartozó linket találhatod.

https://www.youtube.com/results?search_query=sifly+tutorials

Korrózióvédelem, összeszerelés



Rozsdamentes csavarokhoz
mindenhol a Tef zselét alkalmazd,
minden tizedik összeszerelésnél



Árbóctalp



Szárny



Stabilizátor

“Dielectric” zselé használata

Minden tizedik összeszerelésnél az alkatrészeket kezelni:

- Összes elektromos csatlakozót
- Árbóc O-gyűrűt
- Deszka csatlakozást
- Töltő csatlakozóit



Az O-gyűrűt kívülről is meg kell kenni



Az elektromos csatlakozót ne “tömd” tele zselével, mert akkor nem fogod tudni összepattintani a deszkában lévő másik felével!



STELLAR SiFly “Dielectric” zselé használata



A rozsdamentes csavar rögzítéseket ugyanúgy be kell kenni mint a régebbi modelleknél.

A STELLAR árbóc csatlakozásánál a téglalap tömítést kell vékonyan bekenni. Így szétszedésnél sosem fog az árbóctalpra ráragadni a tömítés.



Az O-gyűrűt kívülről is meg kell kenni

Elektromos csatlakozások

Mindig tartsd tisztán a csatlakozókat, vigyázz, hogy ne érjen le soha a földre, homokra, fűre!



Egy pozícióban lehet csak összedugni!

Kattannia kell!

Szétszedésnél a szürke Gyűrűt el kell fordítani.



A pirosat csak vízszintesen lehet csatlakoztatni!

Kattannia kell!

Gombot be kell nyomni levételkor



A negatív csatlakozó gombját alul lehet megtalálni

Akkumulátor pozíciója a zsákban

Mindíg úgy helyezd be az akkumulátort a zsákba, hogy a csatlakozók felfelé, a zsák fogantyúja felé nézzenek! Ellenkező esetben óhatatlanul is meg tudnak sérülni a csatlakozók, amikor a földre teszed az akkumulátort!

Az akkumulátor nagyon komoly energiát tárol!

Ha bármilyen sérülést észlelsz az akkumulátoron, ne használd, ne töltsd, vedd fel a kapcsolatot kereskedővel vagy a szervízzel. shop@surfstation.hu



A csatlakozók sérülhetnek!



Akkumulátor

A mágneszt rá kell helyezni az akkumulátorra töltésnél, illetve, ha az állapotát ellenőrizni szeretnéd az applikációval



Ha használat után azonnal tölteni szeretnéd előfordul, hogy a LED pirosan világít. 42 Celsius fok felett nem engedi tölteni. Pihentesd az akkumulátort 10-20 percet.

A LED kéken villog, ha az akkumulátor keresi a Bluetooth kapcsolatot. Ha a kis mágneszt ráhelyezed az akkumulátorra akkor a töltőre való csatlakozás nélkül is láthatod az akkumulátor állapotát a telefonos applikációban, akár offline "guest mode"-ban is.

Az akkumulátor állapotát a legegyszerűbben az applikáció segítségével nézheted meg. Ne csatlakoztass hozzá semmit, csak tedd rá a mágneszt. Indítsd el az applikációt és add hozzá a fiókodhoz az akkumulátort

Figyelem: Soha ne hagyd a napon az akkumulátort!

*Az akkumulátor **használati adatokat naplóz, amelyeket a garanciális elbírálás során figyelembe vehetnek, tartsd be a használati utasításban foglaltakat! Ez fontos lehet a garanciális ügyintézésnél, ha esetleg probléma merülne fel.***

Ne hagyd télen magára, hidegben lemerülni. Ha hosszabb ideig nem használod, célszerű 40-60% töltöttségen tárolni. A garancia az 2 év vagy 300 ciklus.

Akkumulátor „Hard Reset”



Ha az akkumulátor LED-je mágneses kulcs nélkül villog akkor az akkumulátor firmware-je alaphelyzetbe állítást igényel.

Akción – A hard reset végrehajtásához szükség van egy másik, bármilyen mágnesre. Az akkumulátor alján van egy második kör. Keresse meg, és tartsa mindkét mágnest, az akkumulátor tetején és az alján egyszerre a megfelelő körökben 30 másodpercig. Ehhez az akkumulátort az élére kell állítani.



A távirányító

Vizesen ne tedd soha vissza a dobozába mert be fog párá sodni. Várd meg amíg megszárad, utána zárd be a táskába.



Bekapcsolás, 3 mp-ig nyomni
A “ – ” és “ F ” gombokat egyszerre



Kikapcsolás, **7 mp-ig**
nyomni
a “ – ” és “ F ”
gombokat egyszerre



Belépés a menübe:

Lezárt állapotban



- 3 mp “+” ; várd meg a rezgést
- 3 mp”F” ; várd meg a rezgést



Navigálás menüben :

- “+” és “-” gombokkal
- “F” jóváhagyni

Felhasználói fiók és telefonos applikáció

Fiókot létre tudod hozni a webes felületen vagy közvetlenül a mobil alkalmazásból. Ha nem sikerül akkor "Guest mode"-ban minden szükséges műveletet el tudsz intézni, amíg a fiókod aktiválása sikerül.

<https://my.sifly.global/en/login>



1.1. Felhasználói fiók létrehozása

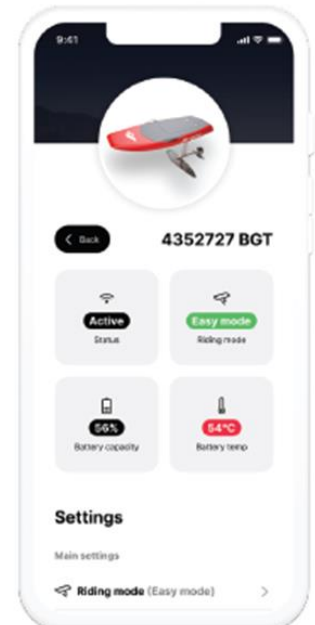
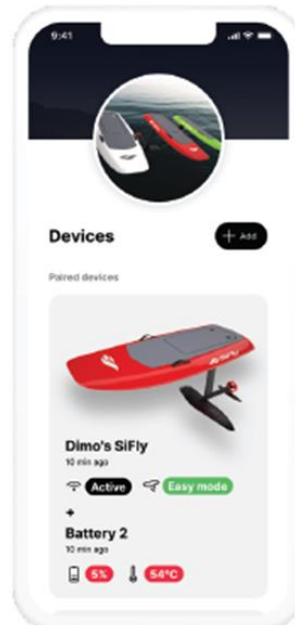
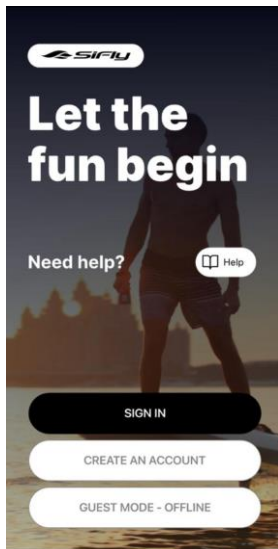
Adataival létre kell hoznia egy felhasználói fiókot:

1. lépés: Nyissa meg a mobilalkalmazást, majd kattintson az "Fiók létrehozása" gombra.
2. lépés: Válassza ki a fióktípust. Privát ügyfél esetén létrehozhat privát fiókot, míg vállalkozások és vízi sportközpontok tulajdonosai vagy menedzserei választhatják a vállalati fiókot.
3. lépés: Adja meg az e-mail címét, hogy megkapja az azonosító kódot. *(Az azonosító kód 4 óra után lejár.)*
4. lépés: Amint megkapta az azonosító kódot
5. lépés: Adja meg adatait.
6. lépés: Kattintson a "Fiók létrehozása" gombra. Amint minden beállítás megtörtént, már használhatja az alkalmazást!

Figyelem: A helymeghatározást engedélyezni kell!

A telefonos applikáció használata

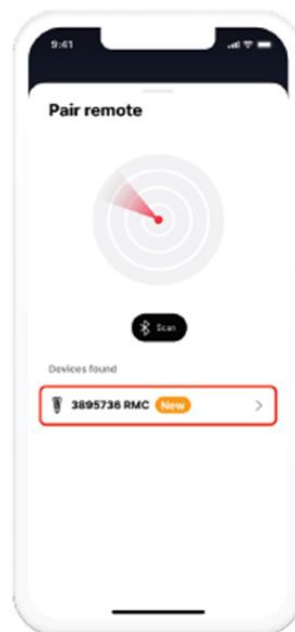
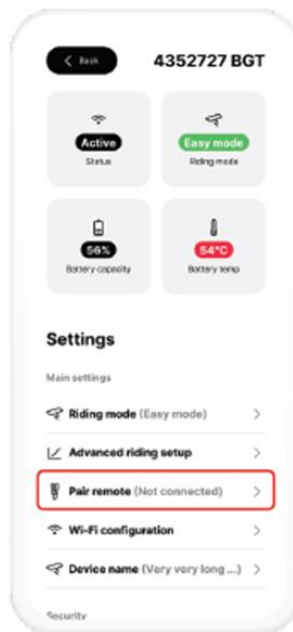
Az applikáció működik felhasználói fiók létrehozás nélkül is, Ilyenkor válaszd a “GUEST MODE – OFFLINE” módot



A párosítást csak ‘Pair’ a menüből az első üzembehelyezésnél kell megtenni.

Devices

Válaszd a deszkát



Step 4: Press Pair Remote

Step 4: Scan & Select Remote

Step 6: Success

menj le “Pair remote”

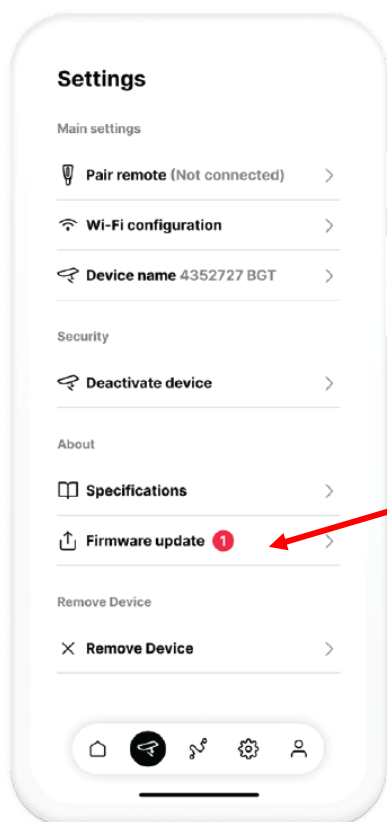
“Scan”

“FINISH”

Firmware frissítések

A deszkába / árbócba (STELLAR) épített elektronika frissítést kérhet, ha a központi szerverre a SiFly programozói egy új elérhető firmware-t tesznek nyilvánossá.

Ilyenkor a Wi-Fi konfiguráción keresztül kell kapcsolódní a szerverhez. **Engedélyezd a „HotSpot”-ot a telefonodon és ehhez kapcsold hozzá SiFly-t. A frissítés több lépcsőben is történhez. Várj türelmesen. A frissítések között mindig indtsd újra a deszkában az elektronikát, nyisd föl a fedelet vagy vedd le a mágnezt az akkumulátorról.**

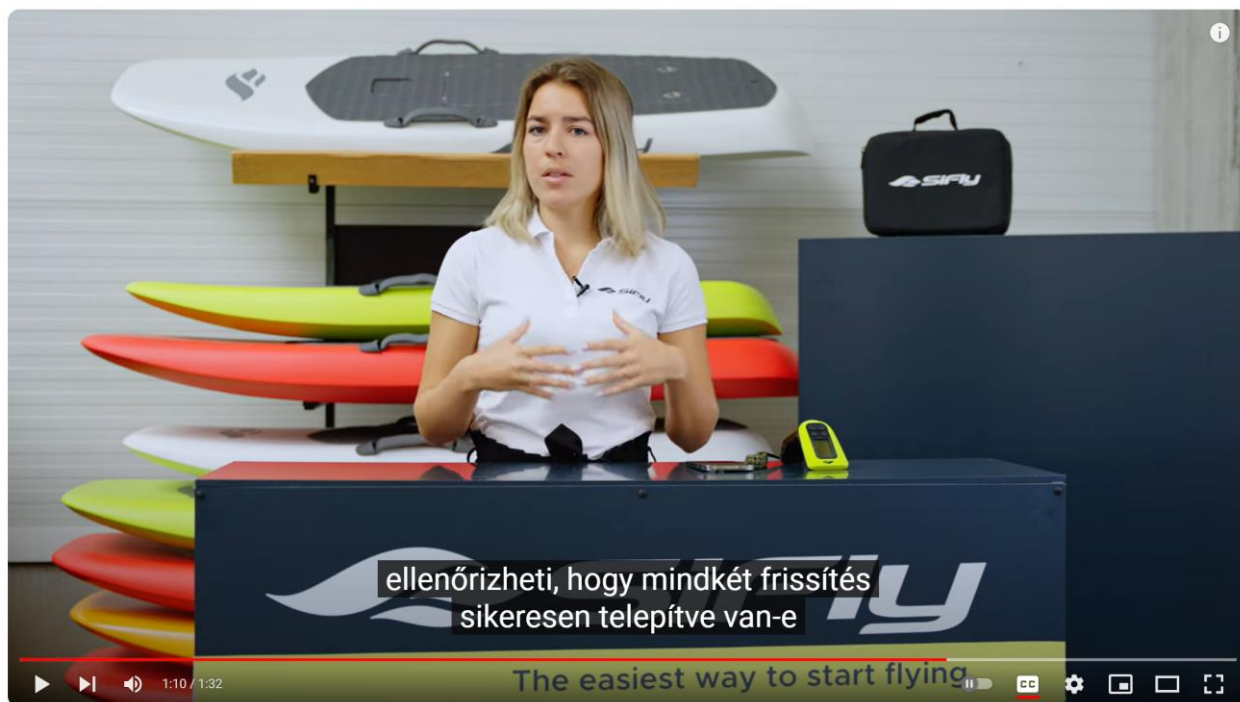


A Firmware frissítéséhez szükség van a legfrissebb Sifly alkalmazásra a telefonodon és jó WiFi vagy 4G-5G kapcsolatra.

Győződj meg róla, hogy a Sifly alkalmazása a legfrissebb verzióra van frissítve az Apple App Store-ból vagy a Google Play Áruházból.

A firmware frissítések lehetnek kötelezőek, (kritikusak) vagy csak ajánlottak. A kritikus frissítéseket kötelező telepíteni, amikor azok az eFoil-hoz érkeznek, hogy a jótállás érvényes maradjon.

Firmware frissítések



How to update your SiFly board



SiFly eFoil
876 subscribers

Subscribe

2



Share

Download

Save



400 views 1 year ago

If you own a SiFly electric hydrofoil, it's important to keep your board up-to-date with the latest software updates to ensure optimal performance and functionality. In this video, we'll show you step-by-step how to update your SiFly board using the SiFly App.

...more

A 2D kódok, linkek segítségével a youtube SiFly gyári útmutatóját nézheted meg. Automatikus fordítással magyar felirattal használható.

Ha rákeresel a Youtube-on a „**SiFly Tutorials**”-ra akkor minden fontos videót megtalálsz.

Firmware frissítések

Állíts be egy WiFi hálózatot. Ideális esetben erős **2.4GHz-es** WiFi hálózatra van szükség, amely egy routerből vagy egy okostelefon hotspotjából működik, és 2.4GHz-en üzemel. iPhone-ok esetében ez a beállítás a "Maximalizálja a kompatibilitást" néven található meg. Fontos! A védtelen hálózatok vagy azok a hálózatok, amelyek használati feltételek elfogadását igénylik egy internet böngészőben, NEM támogatottak az eszközök által. **Légy türelmes 15-20 percet is igénybe vehet a folyamat és lehet olyan is, hogy többször újra kell indítani a rendszert.**

A telefonnak és a deszkának / árbócnak ugyanazon a Wi-Fi hálózaton kell lennie, csak akkor fog működni a frissítés. Ha a telefonod Wi-Fi-n vagy 4-5G-n van akkor a legegyszerűbb a **Hotspotodat** használni és ezen keresztül létesíteni a Wi-Fi kapcsolatot a deszkával/árbóccal.

Miután az eszköz csatlakozott a WiFi hálózathoz, görgessed le a Firmware frissítésig. Kattints rá, nyomd meg a Start update gombot. Körülbelül 2 perc múlva a frissítés befejeződik.

Indítsd újra a rendszert, nyisd föl az akkumulátor fedelet és néhány másodperc után csukjad le.

Firmware frissítések

Az akkumulátor a deszkától/árbóctól kapja meg a frissítést, nem kell Wi-fi, nem kell az applikáció. Várj néhány percig, ne szakítsd meg a folyamatot. A távirányító is hasonló képpen kapja meg a frissítést, ez is el fog tartatani néhány percig, ne légy türelmetlen.

Ha a frissítési folyamat megghiúsul és egy számkódos hiba jelenik meg, akkor a legvalószínűbb ok az internetkapcsolat megszakadása. Kérjük, próbálja újra konfigurálni a WiFi hálózatot.

A Firmware frissítés után indítsd újra a rendszert, nyisd föl az akkumulátor fedelét, várj 5-10 másodperced. Csukjad le a fedelet és győződj meg róla, hogy minden megfelelően működik.

Ha a frissítéssel kész vagy, akkor az akkumulátorral van még egy kis dolgod:

Ne csatlakoztassad az akkumulátort se az árbóchoz se a töltőhöz, csak tegyél rá egy mágneset akijelölt helyre, mint amikor tölteni szeretnéd. A telefonos applikációban add hozzá az akkumulátort és HotSpot-on keresztül adj neki WiFi kapcsolatot. Hagyd így 10 percig. A szerverről a szükséges paraméter beállításokat ellenőrzi a rendszer és szükség esetén finombeállításokat végez.

Hibaelhárítás:

Amikor behelyezted az akkumulátort a deszkába és lecsuktad a fedelet, akkor a beépített mágnes aktiválja az akkumulátort. Kis idő múlva néhány rövid hangjelzést fogsz hallani. Ez jelzi, hogy a deszka üzemkész, várja a jelet a távirányítótól. Ha ez nem következik be akkor először is ellenőrizd a csatlakozókat, összeillesztéskor kattaniuk kell. Nézd meg nem sérült-e a csatlakozó vagy nem került-e bele szennyeződés. Győződj meg az akkumulátor állapotáról. Helyezd rá a mágneset és az applikáció vagy a LED státuszjelző segítségével ezt elvégezheted.

Előfordulhat, hogy a távirányító nem találja vagy elveszti a kapcsolatot a deszkába épített vevővel. Ez egy normális jelenség, amikor leesel a deszkáról és eltávolodsz tőle a vízben. Ilyenkor kell néhány másodperc, hogy újra helyreálljon a kapcsolat és többször kell feloldani a távirányítót. Ha többszöri feloldás után sem találja a kapcsolatot akkor indítsd újra a távirányítót a következő módon:

A kikapcsoláshoz tartsd lenyomva a "-" és "F" gombokat **7 másodpercig**.

A távirányító (RC) bekapcsolásához tartsd lenyomva a "-" és "F" gombokat 4 másodpercig.



Még egy dolgot érdemes megpróbálni, ha probléma adódna:

Az akkumulátor rekesz fedelét ki kell nyitni, majd néhány másodperc után visszazárni. A fedélbe épített mágnes kikapcsolja, majd lecsukáskor újra indítja a deszkába épített elektronikát. A rövid hangjelzés jelzi, ha a deszka üzemkész és várja a távirányítótól a jelet.

Hibaelhárítás:

Előfordulhat, hogy a távirányító nem zárja le magát vagy nyugalmi állapotban a hajócsavar magától nagyon lassan egy-két másodpercre el kezd forogni.

Nincs mitől tartani, ez nem jelent semmilyen veszélyt, mert ebben az esetben teljesen erőtlen a motor! Ettől még ugyanúgy használható az eFoil. Egyszerűen arról van szó, hogy a két végállását a távirányítónak be kell tanítani, kalibrálni a következő lépéseket betartva:

A menübe lépve (lásd 8. oldal) válaszd a kalibrálást (calibration)
Kövesd az utasításokat a kijelzőn.

RELEASE jelentése: engedd el a ravaszt

SQUIZEE jelentése: Húzd meg a ravaszt, mintha teljes gázt adnál.

Ahol hibázni lehet, hogy **mindig meg kell várni a rezgést**, ez jelzi, hogy az elektronika rögzítette az adott állást és léphetünk tovább.

A menübe lépést a 8. oldalon találd



How to calibrate a SiFly remote controller

Kötelező kerbantartás:

Rendszeresen használd a dielektromos zselét az elektromos csatlakozásokon és a fehér zsírt a rozsdamentes menetekben.

Soha ne használj sérült propellert, mert veszélyes lehet és károsíthatja a motort is.

Tartsd tisztán a motor és a propeller csatlakozását, sár, damil, kagylódarabok károsíthatják a motor tömítését és elveszti a vízállóságát a motor. Ehhez le kell szerelni a propellert és a védőkosarat.

Kötelező szervíz:

A nagy teljesítményű vizálló motor kötelező szervizelési időköze minden 100 motorüzemóra vagy 12 hónap - amelyik előbb bekövetkezik. Az időben nem szervizelt hidroszárnyak jóállása ÉRVÉNYTELEN. A szervizelés a legközelebbi SiFly Szervizponton végeztethető el.

12. EC Megfelelőségi Nyilatkozat

Gyártó:

SiFly Ai Ltd.

Tintyava 15-17 utca

1113 Szófia

A gyártó kizárólagos felelősséggel rendelkezik a megfelelőségi nyilatkozat kiadásáért.

Kijelentjük, hogy az alább felsorolt modellsorozat megfelel az EU irányelvek és szabványok lényeges követelményeinek.

Modell neve: SiFly eFoil

Gyártási év: 2022/2023

Alexander Bachev (CEO)



A stylized, handwritten signature in black ink, appearing to read 'Bachev'.